article leucémie; på översättningsmeningarna är det ibland förfranskat, ursäkta den dåliga svenskan......

|  |
| --- |
| cacher |
| gömma, dölja |
| condamner |
| döma, förklara obotligt sjuk |
| il y aura |
| det kommer att finnas |
| toujours |
| alltid, fortfarande |
| avant |
| före |
| après |
| efter |
| il n’y aurait pas |
| det skulle inte finnas |
| la même vie |
| samma livet |
| en retard |
| försenad |
| ce serait |
| det skulle vara, det skulle bli |
| lâcher |
| släppa |
| une jupe |
| en kjol |
| malheureusement |
| olyckligtvis, tyvärr |
| avoir tort |
| ha fel |
| il y a |
| för....sedan |
| se plaindre |
| beklaga sig |
| étourdissement |
| svindel, yrsel, berusning |
| sens (m) |
| riktning |
| bête |
| dum |
| carence (f) |
| brist |
| froncer les sourcils |
| rynka på ögonbrynen |
| sang, sanguin |
| blod, blod- |
| manquer de |
| fattas, saknas |
| envoyer |
| skicka (iväg) |
| désormais |
| hädanefter |
| connaître |
| känna till |
| un bout |
| en ände, en stump |
| doigt (m) |
| finger |
| battre |
| slå |
| battre la chamade |
| slå våldsamt (om hjärtat – hjärtklappning) |
| se rassurer |
| lugna sig, försäkra sig |
| une mesure |
| en åtgärd |
| j’avais 20 ans |
| jag var 20 år |
| ne....que |
| bara |
| un microbe |
| en bakterie |
| un médecin |
| en läkare |
| une bouche |
| en mun |
| chopper |
| vard. få, dra på sig, ta fast |
| traitement - traiter |
| behandling - behandla |
| à part |
| förutom |
| à l’étranger |
| utomlands |
| déplace-ment |
| förflyttning |
| il faut – il fallait – il a fallu |
| man måste |
| aigu |
| vass, gäll, akut |
| redire |
| säga om |
| contraire-ment |
| i motsats till, tvärtemot |
| merveilleux |
| underbar |
| un sourire |
| ett leende |
| une lèvre |
| en läpp |
| malgré |
| trots |
| douleur (f) |
| smärta |
| fatigue (f) |
| trötthet |
| infirmière (f) |
| sjuksköt-erska |
| la bonne fée |
| den goda fen |
| avoir l’impression de |
| ha intryck av att |
| la Belle au Bois dormant |
| Törnrosa |
| un lit |
| en säng |
| difficile |
| svår |
| une bulle |
| en bubbla |
| table basse (f) |
| lågt bord, soffbord |
| salon (m) |
| vardagsrum |
| rendre |
| göra, ge tillbaka |
| ne...jamais |
| aldrig |
| avoir envie de |
| ha lust att |
| puis |
| sedan |
| espoir (m) |
| hopp, förhoppning |
| guérison (f) |
| läkning, tillfrisknande |
| guérir |
| bota, läka |
| éteindre |
| släcka |
| les proches |
| de nära (i familjen) |
| arriver à |
| lyckas att |
| sauver |
| rädda |
| état (m) |
| tillstånd, stat |
| lorsque |
| då, när |
| menteur (m) |
| lögnare |
| fainéant (m) |
| slöfock, latmask |
| quelque part |
| någonstans |
| errer |
| irra runt |
| ressentir |
| känna av, känna inom sig, uppleva |
| attendre |
| vänta på |
| une fois |
| en gång |
| réussir |
| lyckas |
| ignorer |
| inte veta om |
| perdre |
| förlora |
| pourtant |
| trots detta, likväl, ändå |
| petits-enfants |
| barnbarn |
| une larme |
| en tår |
| couler |
| rinna, sjunka, flyta |
| souffle (m) |
| andetag |
| ventre (m) |
| mage |
| jusqu’à |
| ända till |
| avoir peur |
| vara rädd |
| s’arrondir |
| bli rund |
| éprouvant |
| påfrestande, ansträngande |

|  |
| --- |
| aldrig |
| ne...jamais |
| alltid, fortfarande |
| toujours |
| andetag |
| souffle (m) |
| bara |
| ne....que |
| barnbarn |
| petits-enfants |
| behandling - behandla |
| traitement - traiter |
| beklaga sig |
| se plaindre |
| bli rund |
| s’arrondir |
| blod, blod- |
| sang, sanguin |
| bota, läka |
| guérir |
| brist |
| carence (f) |
| de nära (i familjen) |
| les proches |
| den goda fen |
| la bonne fée |
| det kommer att finnas |
| il y aura |
| det skulle inte finnas |
| il n’y aurait pas |
| det skulle vara, det skulle bli |
| ce serait |
| dum |
| bête |
| då, när |
| lorsque |
| döma, förklara obotligt sjuk |
| condamner |
| efter |
| après |
| en bakterie |
| un microbe |
| en bubbla |
| une bulle |
| en gång |
| une fois |
| en kjol |
| une jupe |
| en läkare |
| un médecin |
| en läpp |
| une lèvre |
| en mun |
| une bouche |
| en säng |
| un lit |
| en tår |
| une larme |
| en åtgärd |
| une mesure |
| en ände, en stump |
| un bout |
| ett leende |
| un sourire |
| fattas, saknas |
| manquer de |
| finger |
| doigt (m) |
| för....sedan |
| il y a |
| före |
| avant |
| förflyttning |
| déplace-ment |
| förlora |
| perdre |
| försenad |
| en retard |
| förutom |
| à part |
| gömma, dölja |
| cacher |
| göra, ge tillbaka |
| rendre |
| ha fel |
| avoir tort |
| ha intryck av att |
| avoir l’impression de |
| ha lust att |
| avoir envie de |
| hopp, förhoppning |
| espoir (m) |
| hädanefter |
| désormais |
| i motsats till, tvärtemot |
| contraire-ment |
| inte veta om |
| ignorer |
| irra runt |
| errer |
| jag var 20 år |
| j’avais 20 ans |
| känna av, känna inom sig, uppleva |
| ressentir |
| känna till |
| connaître |
| lugna sig, försäkra sig |
| se rassurer |
| lyckas |
| réussir |
| lyckas att |
| arriver à |
| lågt bord, soffbord |
| table basse (f) |
| läkning, tillfrisknande |
| guérison (f) |
| lögnare |
| menteur (m) |
| mage |
| ventre (m) |
| man måste |
| il faut – il fallait – il a fallu |
| någonstans |
| quelque part |
| olyckligtvis, tyvärr |
| malheureuse-ment |
| påfrestande, ansträngande |
| éprouvant |
| riktning |
| sens (m) |
| rinna, sjunka, flyta |
| couler |
| rynka på ögonbrynen |
| froncer les sourcils |
| rädda |
| sauver |
| samma livet |
| la même vie |
| sedan |
| puis |
| sjuksköt-erska |
| infirmière (f) |
| skicka (iväg) |
| envoyer |
| slå |
| battre |
| slå våldsamt (om hjärtat – hjärtklappning) |
| battre la chamade |
| släcka |
| éteindre |
| släppa |
| lâcher |
| slöfock, latmask |
| fainéant (m) |
| smärta |
| douleur (f) |
| svindel, yrsel, berusning |
| étourdissement |
| svår |
| difficile |
| säga om |
| redire |
| tillstånd, stat |
| état (m) |
| trots |
| malgré |
| trots detta, likväl, ändå |
| pourtant |
| trötthet |
| fatigue (f) |
| Törnrosa |
| la Belle au Bois dormant |
| underbar |
| merveilleux |
| utomlands |
| à l’étranger |
| vara rädd |
| avoir peur |
| vard. få, dra på sig, ta fast |
| chopper |
| vardagsrum |
| salon (m) |
| vass, gäll, akut |
| aigu |
| vänta på |
| attendre |
| ända till |
| jusqu’à |

|  |  |
| --- | --- |
| svindel, yrsel, berusning | étourdissement |
| riktning | sens (m) |
| dum | bête |
| brist | carence (f) |
| gömma, dölja | cacher |
| döma, förklara obotligt sjuk | condamner |
| det kommer att finnas | il y aura |
| alltid, fortfarande | toujours |
| före | avant |
| efter | après |
| det skulle inte finnas | il n’y aurait pas |
| samma livet | la même vie |
| försenad | en retard |
| det skulle vara, det skulle bli | ce serait |
| släppa | lâcher |
| en kjol | une jupe |
| olyckligtvis, tyvärr | malheureusement |
| ha fel | avoir tort |
| för....sedan | il y a |
| beklaga sig | se plaindre |
| rynka på ögonbrynen | froncer les sourcils |
| blod, blod- | sang, sanguin |
| fattas, saknas | manquer de |
| skicka (iväg) | envoyer |
| hädanefter | désormais |
| känna till | connaître |
| en ände, en stump | un bout |
| finger | doigt (m) |
| slå | battre |
| slå våldsamt (om hjärtat – hjärtklappning) | battre la chamade |
| lugna sig, försäkra sig | se rassurer |
| en åtgärd | une mesure |
| den goda fen | la bonne fée |
| ha intryck av att | avoir l’impression de |
| jag var 20 år | j’avais 20 ans |
| bara | ne....que |
| en bakterie | un microbe |
| en läkare | un médecin |
| en mun | une bouche |
| vard. få, dra på sig, ta fast | chopper |
| behandling - behandla | traitement - traiter |
| förutom | à part |
| utomlands | à l’étranger |
| barnbarn | petits-enfants |
| en tår | une larme |
| rinna, sjunka, flyta | couler |
| andetag | souffle (m) |
| mage | ventre (m) |
| ända till | jusqu’à |
| vara rädd | avoir peur |
| bli rund | s’arrondir |
| påfrestande, ansträngande | éprouvant |
| förflyttning | déplacement |
| man måste | il faut – il fallait – il a fallu |
| vass, gäll, akut | aigu |
| säga om | redire |
| i motsats till, tvärtemot | contrairement |
| underbar | merveilleux |
| ett leende | un sourire |
| en läpp | une lèvre |
| trots | malgré |
| smärta | douleur (f) |
| trötthet | fatigue (f) |
| sjuksköterska | infirmière (f) |
| Törnrosa | la Belle au Bois dormant |
| en säng | un lit |
| svår | difficile |
| en bubbla | une bulle |
| lågt bord, soffbord | table basse (f) |
| vardagsrum | salon (m) |
| göra, ge tillbaka | rendre |
| aldrig | ne...jamais |
| ha lust att | avoir envie de |
| sedan | puis |
| hopp, förhoppning | espoir (m) |
| läkning, tillfrisknande | guérison (f) |
| bota, läka | guérir |
| släcka | éteindre |
| de nära (i familjen) | les proches |
| lyckas att | arriver à |
| rädda | sauver |
| tillstånd, stat | état (m) |
| då, när | lorsque |
| lögnare | menteur (m) |
| slöfock, latmask | fainéant (m) |
| någonstans | quelque part |
| irra runt | errer |
| känna av, känna inom sig, uppleva | ressentir |
| vänta på | attendre |
| en gång | une fois |
| lyckas | réussir |
| inte veta om | ignorer |
| förlora | perdre |
| trots detta, likväl, ändå | pourtant |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | penser = tänka, tycka | pensant | pensé | je pense |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je | penserai | pensais | j’ai pensé | pense |
| tu | penseras | pensais | as pensé | penses |
| il | pensera | pensait | a pensé | pense |
| nous | penserons | pensions | avons pensé | pensons |
| vous | penserez | pensiez | avez pensé | pensez |
| ils | penseront | pensaient | ont pensé | pensent |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je | penserais | pense | j’avais pensé |  |
| tu | penserais | penses | avais pensé | pense |
| il | penserait | pense | avait pensé |  |
| nous | penserions | pensions | avions pensé | pensons |
| vous | penseriez | pensiez | aviez pensé | pensez |
| ils | penseraient | pensent | avaient pensé |  |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | aller = gå, må, åka, ska | allant | allé | je vais |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je | irai | allais | suis allé(e) | vais |
| tu | iras | allais | es allé(e) | vas |
| il | ira | allait | est allé | va |
| nous | irons | allions | sommes allé(e)s | allons |
| vous | irez | alliez | êtes allé(e, s) | allez |
| ils | iront | allaient | sont allés | vont |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je | irais | aille | j’étais allé(e) |  |
| tu | irais | ailles | étais allé(e) | va |
| il | irait | aille | était allé |  |
| nous | irions | allions | étions allé(e)s | allons |
| vous | iriez | alliez | étiez allé(e, s) | allez |
| ils | iraient | aillent | étaient allés |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | vi skall åka till Tyskland nästa år |
| 2 | jag skall jobba i kväll |
| 3 | han skulle gå ut när det började att regna |
| 4 | hon kommer att gå ut när hon är färdig |
| 5 | jag skall tänka på din dotter |
| 6 | finns det chokladbröd i Japan? |
| 7 | fanns det ost i Kina? |
| 8 | det kommer att finnas många karuseller på marknaden |
| 9 | om jag hade mycket pengar skulle det finnas godis till alla barnen |
| 10 | jag måste förstå – det var tvunget att jag förstod |
| 11 | det skulle vara bra |
| 12 | min morbror kommer att bli 77 år nästa år |
| 13 | jag är inte rädd för spindlar |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | être = vara, bliva |  |  |  |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
|  | infinitif | participe présent | participe passé | présent |
|  | avoir = ha, få |  |  |  |
|  | futur | imparfait | passé composé | présent |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |
|  | conditionnel | subjonctif | plusqueparfait | impératif |
| je |  |  |  |  |
| tu |  |  |  |  |
| il |  |  |  |  |
| nous |  |  |  |  |
| vous |  |  |  |  |
| ils |  |  |  |  |

|  |  |
| --- | --- |
| 1 | gå på bio |
| 2 | har du lust att gå på bio ikväll ? |
| 3 | ok, men jag vill inte att du skall vara försenad |
| 4 | vilken latmask! |
| 5 | när jag var 16 år förlorade jag min bästa kompis i leukemi |
| 6 | för snart 9 månader sedan tog min mamma sitt sista andetag |
| 7 | har du tagit blodprover? |
| 8 | de vill inte att du förlorar ditt leende |
| 9 | jag säger om meningen |
| 10 | hennes dotter var bara 10 år |
| 11 | du måste lyssna på Stefan! |
| 12 | det kommer att bli tvunget att lyssna på din lärare! |
| 13 | det blev tvunget att jag släppte kjolen |
| 14 | du har fel |
| 15 | säger du något till din dotter? |
| 16 | säger ni ingenting till er son? |
| 17 | ni gör fel (på franska: ni har fel) att ingenting säga till er dotter |
| 18 | har du bara engelska böcker? |
| 19 | jag hoppas att du kommer att bli frisk snart |
| 20 | jag är sjuk men det är ingen allvarlig sjukdom |
| 21 | texten handlar om en mamma som har en dotter som har leukemi |
| 22 | föräldrarna har inte sagt något till barnet |
| 23 | flickan är sjuk men hon vet inte att det inte finns någon behandling |
| 24 | hon kommer att dö snart |
| 25 | jag vill vara där för henne |
| 26 | jag var där ända till sista andetaget |
| 27 | är det ett bra beslut? |
| 28 | vad skulle du ha gjort i hennes ställe? |
| 29 | det regnar men vi måste åka iväg ändå |
| 30 | det snöade men vi var tvungna att gå ut  |
| 31 | det kommer att bli snö till helgen |
| 32 | det skulle komma regn till jul |
| 33 | när ni väl är färdiga med dessa övningar kan ni ta en liten paus |

[exercices sur glosor.eu](https://glosor.eu/ovning/condamner.4796114.html)